

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Material Traffic Division /Division du transport du matériel

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

7B3, Place du Portage, Phase III

Gatineau, Québec K1A0S5

Title - Sujet Diplomatic mail airfreight Services		
Solicitation No. - N° de l'invitation 08A09-140520/A		Date 2015-06-30
Client Reference No. - N° de référence du client 08A09-140520		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier lm004.08A09-140520	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SLM-004-67458		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-06-08
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-07-09		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ogbumor, Alfred		Buyer Id - Id de l'acheteur lm004
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3589 ()		FAX No. - N° de FAX (819) 956-4944
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Questions et Réponses

1. Page 43, Section 3 point 8

Conformément au « Temps de transit garantis » indiqué à l'annexe « B »

Question: Où sont indiqués les exigences de temps de transit dans l'annexe "B"

RÉPONSE: voir le tableau "Temps de transit garantis" dans la base de paiement intitulé « TTG BdP »

2. Section 4.1.2.2

Toute demande d'augmentation de la surtaxe liée au carburant et à la sécurité doit inclure une justification des prix lorsqu'exigé par le responsable de l'offre à commandes.

Question: Pouvez-vous spécifier quelle justification des prix serait acceptable pour l'augmentation de la surtaxe de carburant.

RÉPONSE: facture, ventilation des coûts, reçus ou autre document ou feuille de route etc

3. Page 25, point 4.1.2.2 SURTAXES: Nous comprenons que la surtaxe liée au carburant et à la sécurité **ne doit pas** être incluse dans les prix à inscrire à l'annexe B. Si tel est le cas, comment devons-nous présenter les charges correspondantes et quand?

RÉPONSE: Oui, la surtaxe ne doit pas être incluse à l'annexe B. Veuillez indiquer les frais supplémentaires dans le tableau intitulé « Surcharge rate template FR »

4. Page 37, 7.5.2.: Frais accessoires: Nous comprenons que les frais de NAV Canada **ne doivent pas** être inclus dans les prix à inscrire à l'annexe B. Si tel est le cas, est-ce que ça s'applique aussi au frais de dépistage et d'aérogare qui peuvent être chargés par les compagnies aériennes?

RÉPONSE: Oui, ils ne doivent pas être inclus dans l'annexe B, cependant les frais de NAV Canada devraient inclure les frais de dépistage et d'aérogare.

5. Page 50, point 2: Assurance tous risques relative aux transports: cette clause indique que « La base d'évaluation des biens de l'État est la suivante : coût de remplacement (nouveau). » Puisque ce coût peut être plus élevé que l'exigence minimale de 250,00 \$ par valise, veuillez confirmer que les frais d'assurances ne doivent pas être inclus dans les prix inscrits à l'annexe B. Où devrait être indiqué les tarifs d'assurance dans l'offre à commande?

RÉPONSE: Oui, ne doit pas être inclus dans l'annexe B. Fournir le certificat d'assurance tel qu'indiqué à l'annexe C.

-
6. Considérant qu'il n'y a pas de valeur ou de contenu déclaré au moment de l'expédition, dans le cas d'une valise perdue, veuillez préciser le montant de la réclamation qui doit être produite. Serait-ce un maximum de 350.00\$ / valise perdue. Veuillez confirmer.

RÉPONSE : Veuillez vous référer à la section 7.0 MANQUEMENTS, à la page 43 du DOC anglais et à la page 45 du DOC français.

7. Il est indiqué à la page 16, section 4.1.2.1.3., que les prix proposés doivent comprendre tous les frais et toutes les dépenses applicables pour la durée de l'offre à commandes. Nous avons interprété cela comme lorsque nous soumettons des taux dans la base de paiement (BdP), nous devons présenter un taux tout compris incluant les frais accessoires et la surtaxe de carburant. Devons-nous indiquer un taux tout compris, excluant la surtaxe liée au carburant et à la sécurité?

RÉPONSE: Non, la BdP inclue les taux fixes. Tous les frais supplémentaires doivent être identifiés sur les factures puisqu'ils fluctuent.

8. À la page 24, section 4.1.2.2, il est indiqué que les frais supplémentaires liés au carburant et à la sécurité indiqués dans une offre doivent être fondés sur les frais supplémentaires liés au carburant et à la sécurité en vigueur au 31 mai 2015. Est-ce que ça veut dire que nous devons présenter un FSC fixe pour la durée du contrat ou de demander un changement par écrit si nécessaire?

RÉPONSE: Non, la BdP inclue les taux fixe, et tous les frais supplémentaires doivent être identifiés sur la facture puisqu'ils fluctuent.